

**Käyttöohje / Bruksanvisning**

**Ilmapumppu / Luftpump  
AN1680-AN3000-AN4200**



**Pondteam®**

[www.pondteam.com](http://www.pondteam.com)

## Ilmapumpun käyttöohje – mallit 1680 - 3000 - 4200

Suosittelemme tutustumaan päivitettyihin käyttöohjeisiin verkkosivullamme.

### Lue tämä käyttöohje huolellisesti läpi ennen pumpun käyttöä.

Pumppu on tarkoitettu altaiden ja akvaarioiden hapettamiseen ja se on asennettava kuivaan tilaan. Parannamme ja kehitämme tuotteitamme jatkuvasti, joten tarvikkeet yms. voivat erota pakauksissa esitetyistä kuvista.

### Turvallisuusmäääräykset



Tarkista ennen käyttöä, ettei johdossa ja pistokkeessa ole havaittavissa näkyviä vaurioita. Tarkista, että pumpun tyypikilvessä mainittu jännitearvo vastaa sähköverkon jännitettä.

Irrota pistoke pistorasiasta aina ennen kuin ryhdyt suorittamaan töitä pumpulle.

Ilmapumppu on sijoitettava sisätiloihin kuivaan paikkaan.

Varmista, ettei kondensivettä pääse kulkeutumaan ilmaletkun kautta pumppuun. Kääri letku silmukalle tai sijoita letku siten, että se viettää pumpusta poispäin (katso sivu 16).

Sijoita pumppu tasaiselle alustalle siten, ettei se pääse siirtymään pois paikoiltaan tärinän vaikutuksesta.

Sijoita pumppu vedenpinnan tasoa korkeammalle.

Ilmapumppu on tarkoitettu sisäkäyttöön ja se on sijoitettava sen mukaisesti.

Älä käytä pumppua, jos johto tai pistoke on vaurioitunut. Älä koskaan nostaa pumppua johdosta.

Epävarmoissa tapauksissa ota yhteyttä pätevään sähköasentajaan.

Pumppua eivät saa käyttää lapset tai sellaiset henkilöt, jotka eivät pysty lukemaan ja ymmärtämään käyttöohjetta.

### Pakauksen sisältö:

#### Malli 1680:



1. Ilmapumppu ja johto
2. Musta ilmaletku (5 metriä)
3. Suuri lieriömäinen hapetin
4. Liitosletku
5. Letkuliitin
6. Letkunkiristimet (2 kpl)

## Mallit 3000 ja 4200:



1. Ilmapumppu ja johto
2. Musta ilmaletku (2 x 5 metriä)
3. Suuri lieriömäinen hapetin
4. Liitosletku
5. Letkuliitin 2 lähdöllä
6. Letkunkiristimet (2 kpl)

## Tekniset tiedot

Pumpun malli	1680	3000	4200
Jännite	230V/50Hz	230V/50Hz	230V/50Hz
Virrankulutus	28 W	40 W	72 W
Ilmavirtaus	1680 l/t	3000 l/t	4200 l/t
Asennus	kuivaan tilaan	kuivaan tilaan	kuivaan tilaan
Altaan koko	10 m <sup>2</sup>	20 m <sup>2</sup>	30 m <sup>2</sup>
Hapettimen syvyys	40-80 cm	40-120 cm	40-120 cm
Ilmanpoistoliitännät letkulle	1 kpl	2 kpl	2 kpl
Sähköjohto	1 m	1 m	1 m
Ilmaletku	1 x 5 m	2 x 5 m	2 x 5 m

## Asennus



Sijoita ilmapumppu hyvin ilmastoituun paikkaan, joka täyttää edellä mainitut turvallisuusmääräykset.

Liitä pieni musta liitosletku ilmapumpun ilmanpoistoliitintään ja kiinnitä se letkunkiristimellä.

Liitä letkuliitin liitosletkuun ja kiinnitä se toisella letkunkiristimellä.

Liitä musta(t) ilmaletku(t) letkuliittimeen.

Johda sitten letku(t) altaaseen (jäykkää letkua voidaan pehmentää asettamalla se hetkeksi lämpöpatterin päälle). Huomaa, että letkun on viedettävä pumpusta poispäin, jotta sitä pitkin ei pääse kulkeutumaan kondensivettä ilmapumppuun.

Katkaise letku(t) sopivan pituiseksi ja liitä se (ne) kiinni hapettimeen (hapettimiin).

Upota hapetin (hapettimet) veteen ja käynnistä pumppu kytkemällä pistoke pistorasiaan.

Lisävarusteena on saatavana T-liitin useampien hapettimien liittämistä varten.

## Käyttö



Ilmapumppu on tarkoitettu jatkuvaan käyttöön. Pumpun kalvo on kuitenkin kulutusosa, joka on vaihdettava säännöllisesti. Se ei kuulu takuun piiriin.



Hapelin on puhdistettava levästä ja muista kertymistä esim. tiskiseniellä pesemällä. Jos hapelin on tukossa, puhdista se tai vaihda tarvittaessa. Muutoin ilmapumpun teho heikkenee ja pumpun kalvo kuluu nopeammin. Huollon laiminlyöminen lisää pumpun kuormitusta ja lyhtentää siten sen käyttöikää.

Tarkista pumpun kalvo, jos havaitset ilmavirtauksen heikentyneen (vähemmän ilmakuplia) siitä huolimatta, että hapelin on puhdistettu tai vaihdettu.

Sijoita pumpu sisätiloihin ulkolämpötilaa lähellä olevaan lämpötilaan, jotta letkuun ei muodostuisi kondensivettä. Talvella pumpua tulisi pitää esimerkiksi kylmässä ulkorakennuksessa, sillä lämpimämässä tilassa altaaseen johtavaan letkuun muodostuu kondensivettä, joka voi jäätä ja aiheuttaa letkun tukkeutumisen, mikä voi johtaa pumpun vaurioitumiseen.

Talvella ilmapumppua on käytettävä jatkuvasti, sillä muutoin kylmyydelle altistunut kalvo voi repeytyä pumpua käynnistettäessä.

**Ilmapumpun ilmakammion/kalvon muotoilussa voi olla rakenteellisia eroja. Joissakin malleissa on nelikulmaiset ilmakammiot, kun taas toisissa on pyöreät. Kalvojen vaihto tapahtuu kuitenkin samalla periaatteella. Ilmapumpussa on kaksi ilmakammiota/kalvoa, jotka on vaihdettava samanaikaisesti.**

## Ilmakammion vaihto



1. Irrota ilmapumpun pohjassa olevat neljä ruuvia.
2. Nosta kansi varovasti irti pumpusta. Varmista, että pohjan ja kannen välissä oleva tiiviste on yhä paikoillaan.
3. Irrota musta kumirengas ilmakammioon kiinnitetyn mustan ilmaletkun ympäriltä. Nyt voit varovasti irrottaa ilmaletkun ilmakammiosta.
4. Irrota neljä ruuvia, joilla ilmakammio on kiinnitetty pumppulohkoon. Pidä huolta siitä, että kuhunkin ruuviin kuuluvat 2 aluslevyä pysyvät tallella.
5. Nyt voit irrottaa ilmakammion kannen.
6. Ruuva pienellä jakoavaimella kalvopidikkeen mutteri irti (laita molemmat aluslevyt talteen) ja irrota kalvopidike akselilta.
7. Asenna uuden ilmakammion osat ja kalvopidike akselille niin, että molemmat kohoumat liukuvat paikoilleen kohtisuorassa akselipidikkeen ympärille. Muista kääntää kalvopidike oikeinpäin, ulostulo alaspäin.
8. Kiinnitä kalvopidikkeen akselin mutteri ja aluslevyt paikoilleen.
9. Kiinnitä sitten ilmakammion kansi paikoilleen neljällä ruuvilla. Varmista, että

kansi on kohdistettu paikoilleen oikein, jotta musta ilmaletku voidaan liittää paikoilleen.

**10.** Liitä letku ja työnnä musta kumirengas paikoilleen niin, että se pitää ilmaletkun paikoillaan kammion päällä.

**11.** Nyt voit asettaa ilmapumpun kannen paikoilleen. Varmista, että kannen ja pohjan välinen tiiviste on asianmukaisesti paikoillaan ennen kuin ruuvaat kannen kiinni neljällä ruuvilla.

## Kalvon vaihto

1. Irrota ilmapumpun pohjassa olevat neljä ruuvia.

 2. Nosta kansi varovasti irti pumpusta. Varmista, että pohjan ja kannen välissä oleva tiiviste on yhä paikoillaan.

3. Irrota musta kumirengas ilmakammioon kiinnitetyn mustan ilmaletkun ympäriltä. Nyt voit varovasti irrottaa ilmaletkun ilmakammiossa.

4. Irrota neljä ruuvia, joilla ilmakammio on kiinnitetty pumppulohkoon. Pidä huolta siitä, että kuhunkin ruuviin kuuluvat 2 aluslevyä pysyvät tallella.

5. Nyt voit irrottaa ilmakammion kannen.

6. Ruuvaat pienellä jakoavaimella kalvopidikkeen keskimutteri irti (laita molemmat aluslevyt talteen) ja irrota kalvopidike akselilta.

7. Irrota etupuolella oleva muovinen asennuslevy, jossa on neljä reikää.

8. Irrota myös kalvopidikkeen takapuolella oleva neljällä tapilla varustettu asennuslevy sekä ohuet nailontiivistet.

9. Nyt voit vahtaa kalvon uuteen. Varmista uutta kalvoa asennettaessa, että kalvon reunat ovat asianmukaisesti urissa ja molemmat nystyrät omissa koloissaan.

**10.** Aseta nyt kalvopidikkeen takapuolin asennuslevy paikoilleen sijoittamalla tapit reikiin. Varmista, että molemmat nystyrät ovat oikein kohtisuoraan kohdistettuna. Varmista, että ohut nailontiiviste on asianmukaisesti paikoillaan kumikalvon ja levyn välissä.

**11.** Paina kalvo kunnolla kiinni.

**12.** Aseta toinen ohut nailontiiviste kalvon päälle ja asenna etupuolin levy takaisin paikoilleen siten, että taivutettu puoli osoittaa kumikalvoa kohti.

**13.** Asenna kalvopidike paikoilleen akselille siten, että molemmat kohoumat liukuvat paikoilleen kohtisuorassa akselinpidikkeen ympärille. Muista käänräää kalvopidike oikeinpäin, ulostulo alaspäin.

**14.** Kiinnitä kalvopidikkeen akselin mutteri ja aluslevyt paikoilleen.

**15.** Kiinnitä sitten ilmakammion kansi paikoilleen neljällä ruuvilla. Varmista, että kansi on kohdistettu paikoilleen oikein, jotta musta ilmaletku voidaan liittää paikoilleen.

**16.** Liitä letku ja työnnä musta kumirengas paikoilleen niin, että se pitää ilmaletkun paikoillaan kammion päällä.

**Samalla kannattaa vaihtaa ilmapumpun molemmat kalvet, kun ilmapumpun kansi on avattuna ja työkalut käytettäväissä.**

Nyt voit asettaa ilmapumpun kannen paikoilleen. Varmista, että kannen ja pohjan välinen kumitiiviste on asianmukaisesti paikoillaan ennen kuin ruuvaat kannen kiinni.

## Imusuodattimen vaihto



Pumpun takana on pieni kansi, joka voidaan irrottaa ruuvimeissellä. Tämän kannen alla on valkoinen ilmansuodatin, joka voi tukkeutua pölystä ja pienistä hiukkasista. Tarkista ja puhdista imusuodatin säännöllisesti, jotta pumpu toimisi optimaalisesti.

## Talvikäyttö



Ilmapumppu on tarkoitettu sisäkäyttöön, mutta talvella se on sijoitettava kylmään tilaan, jotta letkuihin ei muodostuisi kondensivettä. Sen voi sijoittaa esim. säältä suojaisan kuivaan ja viileään varastoon.

Talvella ilmapumppua on käytettävä jatkuvasti, sillä muutoin kylmyydelle altistunut kalvo voi repeytyä pumppua käynnistettäessä.

## Takuu



Tällä ilmapumpulla on 2 vuoden takuu valmistus- ja materiaalivikojen varalta ostopäivästä lähtien. Takuutodistuksena toimii ostokuittisi.

Takuutapaussessa toimita laitteen mukana ostokuitti tai kopio siitä.

Takuuaikana korjaamme tai vaihdamme vialliset osat harkintamme mukaan alkuperäisillä varaosilla veloituksetta. Takuu ei koske normaalia kulumista, eikä vahinkoja, jotka ovat aiheutuneet pumpun huolimattomasta käsittelystä, epäasianmukaisesta käytöstä ja/tai käyttöohjeiden noudattamatta jättämisestä. HUOM. Takuu ei koske kulutusosia, kuten kalvoja ja hapettimia.

## Jätteenkäsittely

Viallista pumppua ei saa hävittää tavallisen kotitalousjätteen mukana, vaan se on toimitettava sähkölaitteiden kierrätyspisteesseen.



Pondteam on Elkretsenin jäsen, joka on sähkö- ja elektroniikkatuotteiden kierrätykseen erikoistunut yritys, ja kuuluu lisäksi REPA-rekisteriin, pakausmateriaalien kierrätysjärjestelmään.

## Bruksanvisning för luftpump modeller 1680 - 3000 - 4200

Vi rekommenderar att Ni tittar på vår hemsida för att se om det finns en uppdaterad version av bruksanvisningen.

**Var vänlig och läs igenom bruksanvisningen, innan pumpen börjar användas.**  
Pumpen avser att syresätta dammar och akvarier och får endast installeras torrt. Då vi kontinuerligt förbättrar och utvecklar våra produkter, kan tillbehör m.m. skilja sig från bilderna på förpackningarna.

### Säkerhetsföreskrifter



Före användning ska man kontrollera att kabeln och kontakten är fria från synliga skador. Kontrollera att typskylten på pumpen stämmer helt med gällande elektriska förordningar.

Innan något arbete påbörjas med pumpen ska kontakten alltid dras ut ur eluttaget.

Luftpumpen ska placeras torrt och inomhus.

Kontrollera så att kondensvatten inte kan rinna via luftslangen in i pumpen. Lägg slangen i en slinga eller se till att slangen ligger så att det är fall bort från pumpen. (se sidan 16)

Ställ pumpen så att den står stabilt, så att vibrationerna från pumpen inte kan leda till att den flyttar sig.

Pumpen ska placeras på en plats som är högre än vattennivån.

Luftpumparna är avsedda för inomhus bruk och ska placeras utifrån dessa förutsättningar.

Pumpen får inte användas om kabeln eller kontakten är skadad.

Lyft aldrig pumpen i de elektriska delarna.

Är du osäker, fråga om råd hos en auktoriserad elektriker.

Pumpen får inte användas av barn eller personer som inte förstår handhavandet.

### Luftpumps förpackningen innehåller:

#### Modell 1680:



1. luftpump med kabel
2. Svart luftslang (5 meter)
3. Stor cylinderformad luftsten
4. Anslutningssläng
5. Slangkoppling
6. Slangklämmor (2 st.)

## Modell 3000 och 4200

- 
1. luftpump med kabel
  2. Svart luftslang (2 x 5 meter)
  3. Stor cylinderformad luftsten
  4. Anslutningssläng
  5. Slangkoppling med 2 utgångar
  6. Slangklämmor (2 st.)

## Teknisk data

Pump modell	1680	3000	4200
Spänning	230V/50Hz	230V/50Hz	230V/50Hz
Strömförbrukning	28 watt	40 watt	72 watt
Luftkapacitet	1680 l/t	3000 l/t	4200 l/t
Montering	Torr	Torr	Torr
Rek.till dammar upp till	10 m <sup>2</sup>	20 m <sup>2</sup>	30 m <sup>2</sup>
Rek. djup för syresten	40-80 cm.	40-120 cm.	40-120 cm.
Luftutgångar till slang	1 st.	2 st.	2 st.
El-kabel	1 meter	1 meter	1 meter
Luftslang	1 x 5 meter	2 x 5 meter	2 x 5 meter

## Installation



Placer luftpumpen på en välventilerad plats, som uppfyller ovan nämnda säkerhetsföreskrifter.

Montera den lilla svarta anslutningsslängen på luftpumpens luftutgång och fäst med en slangklämma.

Montera slangkopplingen i anslutningsslängen och fäst med den andra slangklämmen.

Anslut den/de svarta luftslangen/luftslangarna på slangkopplingen.

Dra sedan ut slangen till dammen (slangen kan vara lite styv, men mjukas upp genom att placeras på ett element en kortare stund). Kom ihåg att det måste vara fall på slangen bort från pumpen, så att ev. kondensvattnet inte kan rinna in i luftpumpen.

Kapa till slangen/slangarna i önskad längd och montera på luftstenen/luftstenarna.

Sänk ner luftstenen/luftstenarna i vattnet och starta pumpen genom att sätta i kontakten i eluttaget.

Om man önskar ansluta flera luftstenar finns en T-koppling att köpa som extra tillbehör.

## Användning



Luftpumpen är avsedd för kontinuerlig drift. Pumpens membran är dock en förslitningsdel som löpande behöver bytas och det är inget som omfattas av garantin.



Det är viktigt att luftstenen rengörs (t.ex. genom att skrubba den försiktigt med en disksvamp) så att det inte är alger och beläggning på den. En luftsten som är igensatt ska rengöras och bytas om det krävs, i annat fall påverkar den luftpumpens effekt negativt och ökar slitage på membranen. Dåligt underhåll förkortar pumpens livslängd p.g.a. en ökad belastning.

Om luftpumpens kapacitet minskar (färre luftbubblor) och luftstenen är rengjord/utbytt, ska membranen i pumpen kontrolleras.

Pumpen ska placeras inomhus och det bör vara ungefär samma temperatur som ute för att undvika kondens i slangen. Vintertid ska pumpen stå t.ex. i ett uthus som är kallt, för om den står i ett varmare rum bildas kondens i slangen på väg till dammen och detta kan då frysna och orsaka stopp i slangen, så pumpen skadas.

Viktigt att luftpumpen körs kontinuerligt vintertid, annars är risken att membranen spricken när den ska startas igen, p.g.a. de är nerkylda.

**Det kan finnas designmässiga skillnader på utformningen av luftpumpens luftkammare/membran, där några modeller har fyrkantiga luftkammare, medan andra har runda. Principen för hur membranen byts ut är ändå densamma. Luftpumparna har dubbla luftkammare/membran och båda bör bytas samtidigt.**

## Byte av luftkammare.



1. De fyra skruvarna i botten på luftpumpen ska skruvas ut.
2. Ta försiktigt av pumplocket och lägg märke till den speciella packningen som ligger mellan lock och botten.

3. Dra ner den svarta gummiringen runt den svarta luftslangen som sitter fast i luftkammaren. Sen kan luftsangan försiktigt lossas från luftkammaren.  
4. Skruva ut de fyra skruvarna som håller fast luftkammaren i pumpblocket. Var uppmärksam på de 2 brickor som hör till varje skruv, så dessa inte kommer bort.

5. luftkammarens lock kan nu tas av.
6. Med en liten skiftnyckel skruvas muttern i membranhållaren bort (håll koll på de två brickorna) och membranhållaren kan dras av axeln.
7. Den nya luftkammaren skiljs åt och membranhållaren monteras på axeln så att de två förhöjningarna glider på plats lodrätt runt axelhållaren. Kom ihåg att vända membranhållaren rät, med utgången nedåt.
8. Muttern till membranaxeln skruvas på plats med tillhörande brickor.
9. Nu monteras luftkammarens lock med de fyra skruvarna, se till att locket sätts på rät håll för att kunna ansluta den svarta luftsangan korrekt.

**10.** Slangen ansluts och den svarta gummiringen dras upp på plats, så att den spänner fast luftslangen på kammaren.

**11.** luftpumpens lock kan nu sättas på plats och skruvas fast. Det är viktigt att gummipackningen mellan lock och botten ligger rät, innan luftpumpen skruvas ihop med de fyra skruvarna.

## **Byte av membran.**



- 1.** De fyra skruvarna i botten på luftpumpen ska skruvas ut.
- 2.** Ta försiktigt av pumplocket och lägg märke till den speciella packningen som ligger mellan lock och botten.

**3.** Dra ner den svarta gummiringen runt den svarta luftslangen som sitter fast i luftkammaren. Sen kan luftslangen försiktigt lossas från luftkammaren.

**4.** Skruva ut de fyra skruvarna som håller fast luftkammaren i pumpblocket. Var uppmärksam på de 2 brickor som hör till varje skruv, så dessa inte kommer bort.

**5.** luftkammarens lock kan nu tas av.

**6.** Med en liten skiftnyckel skruvas muttern mitt i membranhållaren bort (håll koll på de två brickorna) och membranhållaren dras av axeln.

**7.** På framsidan sitter en monterings plastplatta med fyra hål . Denna dras av.

**8.** Monteringsplattan på baksidan av membranhållaren med fyra motsvarande stiftens, dras också av och de tunna nylon packningarna tas bort.

**9.** Membranet kan nu tas bort och ersättas med ett nytt. Vid monteringen av det nya membranet är det viktigt att man trycker ner membranets kanter ordentligt i spåren och även ser till att de två knoparna sitter rät i hålen.

**10.** Nu sätts monteringsplattan på baksidan av membranhållaren på plats med stiftens i hålen. Se till att de två knoparna sitter åt rät håll, med knoparna lodrätt. Kom ihåg den tunna nylon packningen mellan gummimembranet och plattan.

**11.** Tryck fast membranet ordentligt.

**12.** Lägg på den andra tunna nylonpackningen på membranet och montera tillbaka plattans framsida med den böjda sidan in mot gummimembranet.

**13.** Membranhållaren monteras på plats på axeln så att de två förhöjningarna glider på plats lodrätt runt axelhållaren. Komihåg att vända membranhållaren rät , med utgången nedåt.

**14.** Muttern till membranaxeln skruvas på plats med tillhörande brickor.

**15.** Nu monteras luftkammarens lock med de fyra skruvarna, se till att locket sätts på plats på rät håll för att kunna ansluta den svarta luftslangen igen.

**16.** Slangen ansluts och den svarta gummiringen dras upp på plats, så att den spänner fast luftslangen på hjärtat.

**Det kan vara vettigt att byta både membranen i luftpumpen när man ändå har locket av luftpumpen och verktygen tillgängliga.**

Luftpumpens lock kan nu sättas på och skruvas fast. Viktigt att se till att gummipackningen mellan lock och botten ligger rät innan luftpumpen skruvas ihop.

## Byte av insugsfilter



Bak på pumpen sitter ett litet lock. Detta kan tas bort med hjälp av en skravmejsel och här under sitter ett vitt luftfilter. Detta filter kan bli igensatt med damm och småpartiklar. Insugsfiltret bör kontrolleras och rengöras regelbundet, så att pumpen hela tiden utnyttjar sin maximala kapacitet.

## Användning vintertid



Luftpumpen är avsedd för användning inomhus, men vintertid är det viktigt att den placeras i ett kallt rum för att undvika att kondens bildas i slangarna. Lämplig placering kan t.ex. vara i ett förråd där den står torrt och skyddat från väder och vind, men samtidigt i en sval omgivning. Viktigt att luftpumpen körs kontinuerligt vintertid, annars är risken att membranen spricker när den ska startas igen, p.g.a. de är nerkylda.

## Garanti



Denna luftpump täcks av en 2 årig garanti mot produktions- och materialfel, gällande från inköpsdatumet. Kvitto med datum gäller som garantibevis och en kopia av detta ska alltid skickas med pumpen vid reklamationstillfället. Inom garantiperioden reparerer eller byter vi ut de trasiga delarna (vårt val) med original reservdelar, kostnadsfritt. Garantin täcker inte normalt slitage eller skador som uppstått p.g.a. ovarsam hantering, felaktigt användande och/eller ignorering av bruksanvisningens instruktioner.

OBS! Garantin gäller ej membran och syrestenar då det är förslitningsdetaljer.

## Avfallshantering



En defekt pump får inte slängas bland ordinarie hushållssopor, utan skall lämnas in på en av kommunen bestämd plats för elmaterial t.ex. på en miljöstation.

PondTeam är med i elkretsen för miljösäker återvinning och REPA när det gäller emballage.

# Ilmakammion vaihto Byte av luftkammare



Pumppulohko nelikulmaisella  
ilmakammiolla /  
Pumpblock med fyatkantig luftkam-  
mare

Pumppulohko pyöreällä ilma-  
kammiolla /  
Pumpblock med rund luftkammare



Ilmakammion ilmaletku  
irrotettuna /  
Luftslangen i luftkam-  
maren monteras bort



Ilmakammion  
kansi irrotettuna /  
Luftkammarens lock  
monteras bort

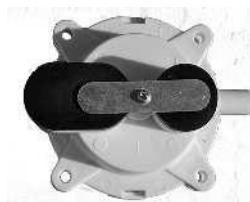


Kalvopidikkeen akseli /  
Membranhållarens axel



Ilmakammio AN1680 /  
luftkammare AN1680

Tuotenro/Artnr. 30635  
12



Ilmakammio AN3000 /  
luftkammare AN3000

Tuotenro/Artnr. 30636



Ilmakammio AN4200 /  
luftkammare AN4200

Tuotenro/Artnr. 30637

# Kalvon vaihto

## Byte av membran



Ilmaletku  
irrotettuna /  
Luftslangen i  
luftkammaren  
monteras bort

Ilmakammion ruuvit,  
aluslevy ja lukkorenkaat  
Skruvar till luftkammaren  
med brickor och låsringar



Ilmakammion  
kansi irrotettuna /  
Luftkammarens lock  
monteras bort



Kalvopidike,  
nailontiiviste ja kalvo /  
Membranhållare  
med nylonpackning och  
membran.



Kalvo, jossa on reiät  
asennuslevyn tapeille /  
Membran med hål för  
monteringsplattans  
stift.



Kalvopidike /  
Tom membranhållare



Kalvopidike akselille  
asennettuna /  
Membranhållare mon-  
terad på axeln



Muoviset asennuslevyt /  
Monteringsplator i plast



Nailontiivisteet /  
Nylonpackningar

## Iilmapumpun AN1680-AN3000-AN4200 osat

Luftpump AN1680-AN3000-AN4200 består av följande delar



Musta ilmaletku **tuotenumero 50545**

(9 mm x 100 m)

Svart luftslang **artnr. 50545**

(9mm x 100 m)



Liitosletku  
Anslutningssläng



Letkunkiristimet  
Slangklämmor



Letkuliitin mallille AN1680

Slangkoppling till modell AN1680



Letkuliitin mallille AN3000 ja AN4200

Slangkoppling till modell AN3000 och AN4200



Suuri lieriömäinen hapetin **tuotenumero 30650**

Stor cylinderformad luftsten **artnr. 30650**

## **Varaosat ja tarvikkeet ilmapumpulle AN1680-AN3000-AN4200 Reservdelar och tillbehör till luftpump AN1680-AN3000 - AN4200**

### **Malli / Model AN1680**

Ilmakammio / Luftkammare	tuotenro/artnr. <b>30635</b>
Kalvo / Membran	tuotenro/artnr. <b>30642</b>
Suuri valkoinen hapetin / Luftsten stor vit	tuotenro/artnr. <b>30650</b>
Musta letku / Svart slang (9mm x 100 metriä)	tuotenro/artnr. <b>50545</b>
Tarvikesarja / Tillbehörset	tuotenro/artnr. <b>30651</b>
Hapetinlevy Ø 200 mm / Syreplatta Ø 200 mm	tuotenro/artnr. <b>30655</b>
Hapetinlevy Ø 107 mm / Syreplatta Ø 107 mm	tuotenro/artnr. <b>30656</b>

### **Malli / Model AN3000**

Ilmakammio / Luftkammare	tuotenro/artnr. <b>30636</b>
Kalvo / Membran	tuotenro/artnr. <b>30644</b>
Suuri valkoinen hapetin / Luftsten stor vit	tuotenro/artnr. <b>30650</b>
Musta letku / Svart slang (9mm x 100 metriä)	tuotenro/artnr. <b>50545</b>
Tarvikesarja / Tillbehörset	tuotenro/artnr. <b>30652</b>
Hapetinlevy Ø 200 mm / Syreplatta Ø 200 mm	tuotenro/artnr. <b>30655</b>
Hapetinlevy Ø 107 mm / Syreplatta Ø 107 mm	tuotenro/artnr. <b>30656</b>

### **Malli / Model AN4200**

Ilmakammio / Luftkammare	tuotenro/artnr. <b>30637</b>
Kalvo / Membran	tuotenro/artnr. <b>30646</b>
Suuri valkoinen hapetin / Luftsten stor vit	tuotenro/artnr. <b>30650</b>
Musta letku / Svart slang (9mm x 100 metriä)	tuotenro/artnr. <b>50545</b>
Tarvikesarja / Tillbehörset	tuotenro/artnr. <b>30652</b>
Hapetinlevy Ø 200 mm / Syreplatta Ø 200 mm	tuotenro/artnr. <b>30655</b>
Hapetinlevy Ø 107 mm / Syreplatta Ø 107 mm	tuotenro/artnr. <b>30656</b>



**Tuotenro/Artnr. 30651**

Tarvikesarja AN 1680

Tillbehörset AN 1680



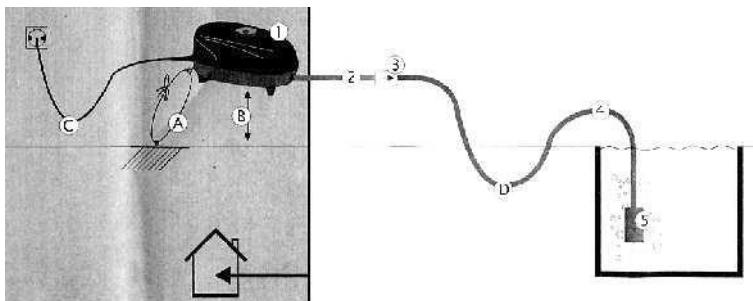
**Tuotenro/Artnr. 30652**

Tarvikesarja AN 3000 ja 4200

Tillbehörset AN 3000 och 4200



Ilmapumppu, mallit AN3000 ja AN4200 kahdella ilmanpoistolla.  
Luftpump modell AN3000 och AN4200 med två luftutgångar.



Ilmaletkun sijoittaminen viettäävästi, jotta vältetään kondenssiveden kulkeutuminen pumppuun.

Placering av pumpen med fall på luftslangen för att undgå kondensvatten in i pumpen.

**Pondteam®**

Mossvägen 17

S-232 37 Arlöv

**SE: Tlf. 0046 (0)40-462112**

**DK Tlf. 0045 44669909**

**SE: Fax 0046 (0)40-462114**

**DK Fax 0045 44669919**

**Mail info@pondteam.se**

**Mail info@pondteam.dk**

Ohjekirjaversio / Manualversion 20161017